

MARÍA LUISA PRIETO GONZÁLEZ

EMAIL mlpriet@filol.ucm.es
TELÉFONO 913 945 368



TRAYECTORIA

Licenciada en Historia del Arte por la Universidad Autónoma de Madrid en 1977.

Licenciada en Filología Árabe por la Universidad Autónoma de Madrid en 1981.

Grado de Licenciatura en la Universidad Autónoma de Madrid en 1983 con premio extraordinario de licenciatura.

Doctora en Filología Árabe por la Universidad Autónoma de Madrid en 1989 con premio extraordinario de doctorado.

Profesora de Lengua Árabe en la Universidad Castellano-Manchega desde 1986 a 1988.

Profesora de Estudios Árabes en la Universidad Complutense de Madrid desde 1989 hasta la actualidad.

Categoría actual: Profesora Titular de Universidad.

LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

Narrativa árabe contemporánea en el Mashriq.

Tradición y modernidad en la poesía árabe contemporánea.

Interpretación de la Historia Árabe Contemporánea a través de las fuentes literarias.

Relación de la Literatura árabe con la europea y la norteamericana.

PUBLICACIONES

"al-Mutanabbi en la corte de Sayf al-Dawla". Taha_Husayn. Ensayos de crítica literaria. Madrid, Publicaciones del Instituto Egipcio de Estudios Islámicos, 1983, pp. 51-60.

cAbd al-Raman Mayid al-Rubayci: El secreto del agua y otros cuentos. Madrid, Editorial Alba, 1986. (Estudio de 32 págs. y traducción anotada).

"Introducción al cuento moderno iraquí". Stylus. Cuadernos de Filología. (Universidad Castellano-Manchega), nº 1, 1986, pp. 197-225.

"Nuevas formas expresivas en la prosa iraquí de los años sesenta: la narrativa breve de cAbd al-Raman Mayid al-Rubayci ". Stylus. Cuadernos de Filología, nº 2, 1987-89, pp. 49-84.

"Le village et la ville comme cadre spatial dans les recits de cAbd al-Raman Mayid al-Rubayci: vers une fonction sociale de la semiotique". Actas del Congreso Internacional de Semiótica (26-28 de noviembre de 1987). Universidad de Aix en-Provence, 1989.

"The role of Abdul Rahman Majeed mal-Rubaie in the Renewal of the Iraqi Short Story". Gilgamesh, 1989.

"Posición estética e intelectual de Yabra Ibrahim Yabra en la controversia tradición-modernidad. Su teoría de la renovación de las artes". Anaquel de Estudios Árabes, nº 1, 1990, pp. 49-96.

"Algunas técnicas empleadas por Yabra Ibrahim Yabra en su prosa narrativa". Miscelánea de Estudios Árabes y Hebraicos, Vol. XXXVIII, 1989-1990, pp. 269-307.

"Estructura mítica y perfil heroico del protagonista en al-Safina, de Yabra Ibrahim Yabra ". Boletín de la Asociación Española de Orientalistas, 1990, pp. 251-264.

"Pinceladas paisajísticas y fuerza de la naturaleza en la prosa narrativa de Yabra Ibrahim Yabra" Actas de las I Jornadas de Literatura Árabe Moderna y Contemporánea. Universidad Autónoma de Madrid, 1991, pp. 249-278.

"La influencia de William Faulkner en Gassan Kanafani. The Sound and the Fury y Ma tabaqqà lakum". *Anaquel de Estudios Árabes*, 1995, pp. 128-140.

La prosa narrativa de Yabra Ibrahim Yabra. Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1995.

Naguib Mahfuz: *Especiosos* (Estudio de 120 páginas y traducción anotada). Madrid. Editorial Cátedra, 1999. (Con M. Nuin).

Mahmud Darwish: *Once astros* (Estudio de 31 páginas y traducción anotada). Madrid, AEI, 2000. (Edición bilingüe).

"Mahmud Darwish (1941-2008)". *Hesperia, Culturas del Mediterráneo*. Nº 13, 2009, pp. 135-145.

"La urid lihadi al-qasida an tantahi". *Poemario póstumo de Mahmud Darwish*. *Hesperia, Culturas del Mediterráneo*. Nº 16, 2012, pp. 273-282.

"El exilio, inspirador de drama y belleza en Les terrasses d'Orsol de Muhammad Dīb". *Hesperia, Culturas del Mediterráneo*. Nº 19, 2015, pp. 129-137.

"Damasco en la poesía de Mahmud Darwish". *Hesperia, Culturas del Mediterráneo*. Nº 20, 2016, pp. 163-194.

"Muhammad Afifi Matar. Presentación y traducción de poemas". *Hesperia, Culturas del Mediterráneo*. Nº 21, 2019, pp. 71-87.

"Huella de Tolstói en la novela realista árabe", en: *Lev Nikoláyevich Tolstói un siglo después*. Madrid, Atenea, 2018, pp. 223-233.

"Recordando al poeta Mahmud Darwish en el décimo aniversario de su fallecimiento". *Entre dos orillas*, nº 15, 2019, pp. 34-41.

"Al-Jansá, la rebelde de ojos bellos". *Entre dos orillas*, nº 16, 2019, pp. 48-55.

OTROS DATOS DE INTERÉS

Diploma de excelencia docente en reconocimiento a la labor desarrollada durante el curso 2016-2017, según los resultados obtenidos en el Programa Docencia del Vicerrectorado de Calidad.

Secretaria Académica del Departamento de Estudios Árabes e Islámicos entre 1994-1999 y entre 2014-2017.

Coordinadora del Grado en Estudios Semíticos e Islámicos entre 2010-2012 y 2016-2018.

Directora durante diez años de la colección de literatura árabe *Al-kálíma* de Ediciones Huerga y Fierro.

Editora de la página web www.poesiaarabe.com

Directora de la revista *Anaquel de Estudios Árabes* desde 2020.

Miembro del Consejo de Redacción de *Banipal*. *Revista de Literatura Árabe Moderna*. Reino Unido.

Investigadora principal del Grupo de Investigación 970735 "Manifestaciones culturales en lengua árabe y en lenguas islámicas". Universidad Complutense de Madrid.

Responsable del proyecto Innova Docencia nº 80, convocatoria 2019-2020: "Aprender árabe a través de la música: selección de canciones para la enseñanza de la Lengua Árabe, desde el nivel A1 al C1 del Marco Común de Referencia"

"Formación básica en prevención de riesgos laborales". Universidad Complutense de Madrid, con la obtención de certificado de aptitud, 2015.

"Creación de páginas web con html 5 y CSS". Universidad Complutense de Madrid, con obtención de certificado, 2017.

Estancias de estudios en Túnez: Institut Bourguiba des langues vivantes, durante varios cursos con la obtención del diploma del nivel avanzado.

Estancia de estudios en Egipto: Collège Saint Marc, Alejandría, y American University, Cairo, con obtención de certificados.

Estancias de investigación en diversos países árabes (Iraq, Siria, Líbano), en Gran Bretaña y en Estados Unidos (Harvard University).